

SOGO®

Human Technology



CALEFACTOR HALÓGENO RUBY RUBY HALOGEN HEATER

**700W
MAX**

POTENCIA

POWER

2

ELEMENTOS
CALEFACTORES

HEATING
ELEMENTS

**350W
700W**

2 AJUSTES
DE CALOR

2 HEAT
SETTINGS



OFF

INTERRUPTOR
ANTIVUELCO

TIP OVER
SWITCH



SS-18400

www.sogo.es



SOGO®

Product:
27 x 13.5 x 26 cm / 0.95 kg
Gift box:
30.2 x 16.5 x 30.2 cm / 1.5 kg
Export Carton:
51 x 31 x 61 cm / 10 - 9 kg



tecnología del hogar
home technology



2 NIVELES
DE CALOR

ELEMENTOS
CALEFACTORES

BOTÓN DE
ENCENDIDO/
APAGADO

ASA DE
TRANSPORTE

INTERRUPTOR
ANTIVUELCO



2 HEAT
SETTINGS

HEATING
ELEMENTS

ON/OFF
BUTTON

CARRY
HANDLE

TIP-OVER
SWTCH



2 NIVEAUX
DE CHALEUR

ÉLÉMENTS
CHAUFFANTS

BOUTON
MARCHÉ/ARRÊT

POIGNEE DE
TRANSPORT

INTERRUPTEUR
ANTI-BASCULEMENT



2 NÍVEIS DE
AQUECIMENTO

ELEMENTOS
AQUECEDOR

BOTÃO DE
LIGAR/DESLIGAR

PEGA DE
TRANSPORTE

INTERRUPTOR
ANTIRROLAMENTO



2 HEIZSTUFEN

HEIZELEMENTE

EIN-/AUS-
TASTE

TRAGEGRIFF

KIPPSCHUTZ
SCHALTER



2 LIVELLI DI
CALORE

ELEMENTI
RISCALDANTI

PULSANTE
ON/OFF

MANIGLIA PER
IL TRASPORTO

INTERRUTTORE
ANTIRIBALTAMENTO

SS-18400
www.sogo.es



© SOGO All Rights Reserved.

The publisher does not guarantee that there are no errors in this product data sheet. The specifications are subject to change without notice. All product and brand names are trademarks or registered trademarks

SOGO®

Product:
27 x 13.5 x 26 cm / 0.95 kg
Gift box:
30.2 x 16.5 x 30.2 cm / 1.5 kg
Export Carton:
51 x 31 x 61 cm / 10 - 9 kg



ES CALEFACTOR HALÓGENO RUBY

- Niveles de calor: 2
- Niveles de calor: 350 / 700 W
- Interruptor de seguridad antivuelco
- Asa de transporte
- Elegante botón de encendido/apagado y selección de nivel de calor
- Calor limpio e instantáneo para calentar la habitación en cuestión de segundos.
- 2 elementos calefactores halógenos Ruby independientes de 350W cada uno
- Apagado automático en caso de vuelco.
- Asa de transporte para facilitar su traslado.

EN RUBY HALOGEN HEATER

- Heat settings: 2
- Heat settings 350 / 700W
- Safety tip over switch
- Carry handle
- Stylish On/Off and heat setting button
- Clean and instantaneous heat to heat up the room in matter of seconds.
- 2 Independent ruby halogen heating elements of 350W each
- Automatic shutdown in case of fall over.
- Carry handle for easy portability.

PT RODEZOR HALOGENICO RUBY

- Níveis de aquecimento: 2
- Níveis de aquecimento: 350 / 700 W
- Interruptor de segurança anti-tombamento
- Pega de transporte
- Botão elegante de ligar/desligar e de regulação da potência de aquecimento
- Calor limpo e instantâneo para aquecer a divisão em questão de segundos.
- 2 elementos de aquecimento halógenos Ruby independentes de 350 W cada
- Desligamento automático em caso de queda.
- Pega de transporte para fácil transporte.

 220 - 240V~ 50-60Hz
700W



SS-18400
www.sogo.es



© SOGO All Rights Reserved.

The publisher does not guarantee that there are no errors in this product data sheet. The specifications are subject to change without notice. All product and brand names are trademarks or registered trademarks

SOGO®

Product:
27 x 13.5 x 26 cm / 0.95 kg
Gift box:
30.2 x 16.5 x 30.2 cm / 1.5 kg
Export Carton:
51 x 31 x 61 cm / 10 - 9 kg



FR RADIATEUR HALOGÈNE RUBY

- Niveaux de chaleur : 2
- Puissances : 350 / 700 W
- Interrupteur de sécurité anti-basculement
- Poignée de transport
- Bouton marche/arrêt et de réglage de la chaleur au design élégant
- Une chaleur propre et instantanée pour réchauffer la pièce en quelques secondes.
- 2 éléments chauffants halogènes Ruby indépendants de 350 W chacun
- Arrêt automatique en cas de basculement.

DE RUBY-HALOGENHEIZGERÄT

- Heizstufen: 2
- Heizstufen: 350 / 700 W
- Kippschutzschalter
- Tragegriff
- Elegante Ein-/Aus- und Heizstufen-Taste
- Saubere und sofortige Wärme, um den Raum in Sekundenschnelle aufzuheizen.
- 2 unabhängige Ruby-Halogen-Heizelemente mit je 350 W
- Automatische Abschaltung bei Umkippen.
- Tragegriff für einfachen Transport.

IT RISCALDATORE ALOGENO RUBY

- Livelli di calore: 2
- Potenza: 350 / 700 W
- Interruttore di sicurezza antiribaltamento
- Maniglia per il trasporto
- Elegante pulsante di accensione/spegnimento e regolazione del calore
- Calore pulito e immediato per riscaldare la stanza in pochi secondi.
- 2 elementi riscaldanti alogeni Ruby indipendenti da 350 W ciascuno
- Spegnimento automatico in caso di ribaltamento.
- Maniglia per un facile trasporto.

 220 - 240V~ 50-60Hz
700W



SS-18400
www.sogo.es



© SOGO All Rights Reserved.

The publisher does not guarantee that there are no errors in this product data sheet. The specifications are subject to change without notice. All product and brand names are trademarks or registered trademarks